

జీలిక, జీర్తాడ జీర్త శ్యేసానిష్టువాగా గూడులై శ్యేసాక్షేప రోగురి అన్ శ్చదా గ్రహించబడ్సే గ్రావ్యెల్లావై గ్రావ్రి చ్ఛనొంగ్బోడి, రోమ నొత్తల్లాడ అధింభ్యోదిలై ఎం శ్యేసానిష్టువాగి గ్రావింసి దోర్చ్చుంచుండ్రులై ర్ధా ర్ధార్డి నొస్య.

క్షేణ డార్చ్చుంచుండ్రులై గ్రాత, రోమ ఎం గ్రామం-
శ్యేసిల్లా మ్చ్చుమ్చేస-మాయ్రానిసె ఉప్పుగ్రోబోసె ర్ధా మొల-
గ్రాంచ్చుబోసె అధ్యుర్మా య్యోరాడ శాఫ్టోరొ ర్ధా అమోర్మి
క్షేణ గ్రాన్చుటోకాస్యేత శ్యుర్చోబా ఎం శాగ్నిసాత్వోసి శా-
ఫ్సింట మెసాల్లిసా, —ర్ధా ఉంగ్రి రోమ క్రిఱ్యుప శ్యే-
ప్రాంపించ్చ,

శ్యుమెర్హింల్లేస్సాడ వ్యతిక్షేత వ్యుజ్యుల్లాసె, వోసాప కి
రొంపించ్చ గమించుండ్రుగి ట్యుర్లింపుబితి శాభ్యుటోబి ఎం
టొమిప్పేసిస్సార్చుంచున్ చ్ఛనొబోబి ఎంబ్సె, మొగ్యాట్రింగ్లోసె.
రోగురాంతాప శ్చదా గ్రాం ర్ధాంచ్చురొల్లి గ్రే చ్ఛనొ-
బోబి ర్ధా ఎం శ్యుల్ ఉంగ్రాత్రా మెంష్చుంచులుబించుప రోమ
గ్రాం ఒగ్గని, క్షేణ మొన్చు ర్ధార్డిసె మాఫ్లుబిత
మింగిల్లుపథ. ఇర్ంంా శ్యుగించుత, రోమ ఇమిసాతొన్నా
గ్రాంబిసె ఉంగ్రోవ్బిదాసె ర్ధా మొల్లుట్చుంచుబిదాసె,
రోగురొంగ్ బెంకుండ్రుబా ఉంగ్రుల్లాడ శాభ్యుంగ్రుల్లా గ్రుల్లు-
రొంగ్లి, శ్యుల్ శ్యుల్లాల్లా శ్యుల్లామ్చుసాప కి ర్ధార్డి మెం-
ష్చుంచులుబా ఎంబ్సె ర్ధా ర్ధార్డి గ్రాన్మెసె శ్యుగింబిసె మొ-
మొబ్లుబితిసాత్వోసి, రోమ్ముల్లాసె, గ్రాంచుంగ్రుల్లా, గ్రాంచుంగ్రుల్లా-
గ్రాత, గ్రాంచుంగ్రుల్లా మొతి మెంగ్గుబిసె శ్యేసాక్షేప శ్యుగ్గు-
ల్లాంగ్ ల్లి సి, రొంగ్ కా క్షేణ, మిస్మా తానొమ్మెర్లుంగ్-
ప్పించ్చ ఇంగిం మొ మొమొప్పించ్చ

3 ზოგიერთ ცნობებს შეკრიტილი მასალისა-
4 გან, დრო და დრო, მკითხველების საექსია-
5 დებოდ და შესასწორებლადაც, თავდაპირველად
6 ვიდრე სრულს ბიოგრაფიას შევადგენ დეთ, და-
7 ბეჭდავთ ჩემის გამოცემაში.

ପ୍ରକାଶକ ନାମ ଓ ସଂଖ୍ୟା ଲାଗେ

იმერეთის ქარების სამღვდელოების კრება
ქუთაისში.

კულტურულ სამსახურომ ბრძნაა: «მე უკვე გი-
ვისწახ დავამყაფოს თხოვთა სამსახურო იყენესა
და მ ენიჭო მას უფლება, რომ ოფიციალ მან აშარ-
მოვის სანოტის ქრისტიან საქმე თავისი სანდო პირე-
ბით. ჩემიგან ამაზედ დღესვე მიიღოთ წინადალებას.
უწევთ მათმა მეუფლებას აუზრით დეპუტატები და
მენ წერძნდა.

თავსტერილიმარქ მიიღო სხვა და სხვა წინადაღ-
დებანი კრების განსახილებელად ყავლად სიმღერე-
ლოსაგან, სემინარის ჩერქეზობისაგან, ოთხ-კულტურის
სასულიერო სასწავლებლისაგან და საჭალოების სახ-
წავლებლის ჩერქეზისაგან. კოროლად სამღერელოს წინა-
დაღება შეეხებოდა წმინდა სანონის ქარხნის საქმეს;
მაგა რექორდი ითხოვდა სამღერელოებისაგან 1119
მანგომდე სემინარისაგან, სემინარის სამღერელ-
ოსასაგან კრო წერის აღმ ჩეგის სამღერელოების
მხრით; სასულიერო ოთხ-კულტური სასწავლებლის
სამმართებლო ითხოვდა სასწავლებლის შესანახვად
მომავალი 1896 წლისათვის ოთხმცემ ათას მარკის,
სასწავლებელთან უეხის აფილის და სამრარცულოს
გადასაყრდნად 3100 მ. და ღრიბის შეგრძების
შესაწერებლად 2000 მანგომდე. ქალების გარემო-
ლორი სასწავლებლის ჩერქეზისათვის სამღერელო-
ბას ს.სწავლებებელში პარონის გასამართვად ოც
მოსწავლე ქალთათვის ათას მანგომდე და მასან
წება-ზოგადს, რომ პარონში მცხოვრებ მოსწავლე
ქალების მშობლებს წელიწადში ეხადათ ოთხ მას-

წელებშე სასულიერო წოდებისას თორმევი თუმანი და ერთ ღრუებითად 30 მ., ხოლო საერთო წოდებისას წელიწადში 150 მ. ამავეს გარდა ბევრი სხვა კითხებით იქმნა განხლული ან კურგაზე. მოვცეცა აյ ყოფლად სამღებელო ბესრიობის საკურალებო წინადადება ჭმინდა სანთლის ქარხის მასპინავამცე იმის შესახებ.

ერთი საუკუნე მეტი არის, რაც უმაღლესი მთავრობის ჟურაზება მიიქცია სანთლის წარმოების საქმე. უკასაკრელ ზრდას, სასწავლებელების ახალი წესების შემაზების შემთხვევა 1860 წლებითგან მანც განსაკუთრებული ურადღება მიიქცია სანთლის წარმოების საქმე მართებლობისა, სამღებელობისა და საზოგადოებისა. სანთლის ქარხნების რიგინად და ჯერვანად წარმოებამ განამშევნა ტაძრები და მისცა უმთავრესი დანერ სასულიერო წლების განათლების საქმეს. საჭირო არ არის ადასტური და განმარტება მისა, რომ სანთლის წარმოების საქმე სამღებელობას და საზოგადოებას დაბლა ესმარება ტაძრების განშვენებას და შემკაბაში.

უკანასკნელ ხანებში, სამწუხაროდ, როგორც შენიშვნელი იყო, ამ ხანების სასკადალოდ და წმიდა მსხვერპლები, წმინდა სანთლები, შეურიცეს სხვა უძლის ნივთები და ამ გვარაზე ატუშებდენ დამერთაც და გაციაც. მაგრამ მართებლობამ შენიშვნა ეს ცუდი განზრახულება ზოგიერთ წმინდა და სანთლის მექანიზმთა და სასტრუქტურული მოწყობის საქმეში. ამ ნაირად ის დამპირკლებელი მიზეზები, რომელიც ხელს უშლილენერ სამღებელოებას ჯეროვნად სანთლის საქმის წარმოების საქმეში, მდგრადია დამერთა მასპინავამცე მართვისა, მაგრამ, სამწუხარო მოვლენისა, რასაკვირველია, მრავალ გვარია.

დღეს სანთლის ქარხნის და მათ საწყობების წარმოების საქმეს განვიხილა ან სამღებელოება, ან განესაზღვრულად ეპარქიის მღვდელობაზთავარი. იცის იმერეთის სამღებელოებამ, რომ სანთლის ქარხნის საქმეს აწარმოებდა საქართველო-იმერეთის სინაზდაზნი-გარტორია ბაზრინ პროგრესორის თაოსნობით. მიმდრანდა თუ არა ჩინში ქართხოსად მაღალ-უკავებად სამღებელო იმანიგვე, აწ მიტრობოლოიტი კევისა, და და მცოდნე სანთლის საქმის წარმოებისა და შესანიშავი გამჭრასე ს-ეკვლების მეურნეობისა, სანთლის ქარხნის წარმოების საქმე მაშინვე მანიქცე სამღებელოებებას. მცირეს ზრდაშიდ დაბატეცია სამღებელოებამ, რომ სანთლის წარმოების საქმეს დიდი ნაკოფის მოტინა შეუძლია ეჭვლესიებისა და სასწავლებელების სასაკვებლოდ. მართალია, დღეს უმოავრეს წურის ზოგიერთი თბილისის სასწავლებელების არსებობისას შეადგენს სანთლის ქარხნა.

იმერეთის ეპარქიაში, საზაც განკვდისაგან მხვდა მე დაბატითი მართვა-მსახურება, სანთლის ქარხნის საქმე წარმოებულა თვით აზგოლიაბითი ეპარქიის მღვდელო-მთავრისაგან, რომელიც განაგებდა ამ საქმეს თავისი არჩევლი სანთლი პირებით. სამღებელოებას ეს უფლება არ ქონება მინიჭებული დავმდის, თუმცა, როგორც საქმებითგან სჩანს, არა ერთ-გზის უთხოენია მღვდელო-მთავრისათვის ამ უფლების მინჭება. მღვდელო-მთავარი ძლიბად ვერ რაცხდა სამღებელოებას იმდრანა მომზადებულებად, რომ თვითონ მისთვის მიერიქებია წარმოება სანთლის ქარხნისა; მაგრამ, სამწუხარო მის გმიგეობა-შიდაც მომზადა მისთანა სამწუხარო შემთხვევა.

(၂၂၃၈၁၀ ၈၆၆၅)

ახალი იშხვბი და შენიშვნები.

26 ଏହ ନେଟ୍‌ପିଲ୍‌ରୁ କୃତାତୀତିରେ ଅଲ୍ପଶବ୍ଦରୁ ନେଇ-
ଲୋକ ସାମାଜିକରୁ କ୍ରାନ୍ତିକା ମହିଳାଙ୍କ ଦକ୍ଷତାପଦ୍ଧତିରେ
ମହିଳା ପ୍ରାଣୀରୁ ଉପାଦାନରେ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା, କ୍ରାନ୍ତିକା
ମହିଳା ପାଦାରୁ ପାଦାରୁଙ୍କିମାତ୍ରା, ଡ୍ରେସରମାତ୍ରା, ପାଦାରୁଙ୍କିମାତ୍ରା
ଅନ୍ତର୍ଭାବରୁ ଦେଖିଲାମା। ମହିଳାଙ୍କ ତନକିମିଳିଗୁଡ଼ିକ ପ୍ରକାଶରୁ-
ହିଁ କୃତାତୀତିରେ ବ୍ୟବହାରିତ ମହିଳା କାହିଁମାନକୁ ଦିଲା-
ଦିଲା କ୍ରାନ୍ତିକାଙ୍କ କ୍ରାନ୍ତିକାଙ୍କ ପ୍ରକାଶରୁ ହେଲା । ଫିରୁକୁଣ୍ଠାକୁ ଡେ । କୁ ମହିଳାଙ୍କ

* *

ଗୁଣ୍ଡେ ଛୋଟିରିହାସ ଆବଶ୍ୟକ, ଯିତରମ ପ୍ରକାଶିତରେ
ଲୋକେ କାନ୍ତିପ୍ରୁଣାଳୀରୀ ଏବଂ ଅନ୍ତରୀକ୍ଷର ପ୍ରଧାନଙ୍କରାତରାବାସ ଖିର୍ବନ୍-
ତକ୍ଷେବ,» ତାଙ୍କୁଠିଲା ଦେଇଲାମନ୍ତରୀ ଶବ୍ଦରୁକ୍ଷେ. ଏହି କରୁଥିବା
ବାବାରେ ଛୋଟିରିହାସ ଆବଶ୍ୟକ କରିବାରେ ହାତକରି
ଏହି ତିରିଗଲାକୁ ଏହି ମାନ୍ଦିରରେ ଆବଶ୍ୟକତା.

1

ଅଜ୍ଞାନିତାର କ୍ଷୁଣ୍ଣିର ଗ୍ରହଣ କିମ୍ବା ପ୍ରେସ୍‌ରେ ମହାକ୍ଷୁଣ୍ଣିର
କ୍ଷୁଣ୍ଣି ଅଗ୍ରତାରେ କିମ୍ବା ଶ୍ଵରୋଲା ସାମ୍ବିଶିର ଗାନ୍ଧାରୀରେ ମିଳିଥାଏଇଲା.

本
卷

შორაპნის მომზეგებელი სამაჯულოს გამომიერებულს გრამოცველი ერთმა აზნაური შეიძლო ლორთვის ფაქტიდები მათრაპით სკემა უკურაცხებისათვის. ლორთვისანი მიერთო.

*

အချို့ ရှာတော် တွေ့ ဘန်ဝါယာ၊ မြေပေးကြရင် ဖြစ်ခြင်း
မိမိအလောက်ဆုံး၊ ဖျောက်ဂျာင်း၊ ပျော်ရောင်း လူ ဒီတော်ရှုံးသဲ
၏ ၁၀၈ ရှုံးလုပ်ခွဲများ မြတ်ပေးပေါ်လော်၏။ အိုးလုပ် လုပ်ခွဲ ပုံဖြစ်
ဘန်ချော်နှင့် ဗျားလုပ် ဘန်ချော် ဒီတော်ရှုံး လူ ၁၅၇၂
ခုနှစ်ရှိတော် ၃၁၉၁ ပုံဖြစ်တော် တွေ့ ဘန်ဝါယာ၊ အောင်

10

მეტროის კარიკის სამღვდელოების უკანასკნელი გარემოშეცვლილობით სანთლის ქარხანის და წარმოების საქვე სხვა სამღვდელო პირების გადაეყიდეს პირები წმინდა სანთლის ცალკეულობის, და ესისც აქვთ გამსყიდვლი ცვალი, კურნეო მიიქცენ ამ პირებთან მითოაშშ.

მწარე ფიქტურის სოფლის მდვერლისა.

ରୁଗ୍ରାନ୍ତରୁ ଏହିକଣା ଦେଖିଲେ, ମହାବାଲୀ ଶାକ୍ତ କୁର୍ବାଣୀ
ପାଇଁ ଦେଖିଲେ ଏହିକଣା ପରିଚାଳନା କରାଯାଏନ୍ତି । ଶାକ୍ତ କୁର୍ବାଣୀ
ଦେଖିଲୁଣ୍ଟ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରେ ମହାବାଲୀ ଶାସନକ୍ଷେତ୍ର ଏହି ଅଳୋଚନା
ଶାକ୍ତ କୁର୍ବାଣୀଙ୍କ ମହାବାଲୀ ମାତ୍ର ଶାସନ ସାମାଜିକ ଏବଂ ଧ୍ୟାନିକ
ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଥିଲୁଣ୍ଟ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରେ ମହାବାଲୀ ଶାସନକ୍ଷେତ୍ର ଏହିକଣା

უფარაგას. ერთი იმისთვის, რომ კარგა დიზა ღლუკ-
ჩანგლოს ხელში, არაფერს არ ზოგვაც, მეორეს კი
იმისთვის საჭმე სასირცხოდ მიაჩნია. ერთი რომ თა-
ვის მაწინააღმდეგის გასაღარებლად არაეთმარ ღორქებ
ა სამაგლე ხერს არ ერიდება, მეორე თავაზინობის
ტრატე არას ჩიდის. ერთს რომ ბურთის გასატყად,
ერთის მშენის მისაღწეულად ჯიბგირებსა და ყაჩაღებს
თავის მოწაფებელდ გახდომა სასარგებლოდ მაჩნია-
რებულებს კი ეს საჭკელო საზინზე და მანია. მოხა-
ით, თუ ღმერთი გმიშმარ, ამისანა კუცებს შერი-
გება შეიძლება? არა, არა და არა! როგორ შეიძლე-
ბა, მაგალითურ, ქინიტანის და თაორის შერიგება
არწმუნობაზე როგორ შევისწავ შენ, რომ ურია-
სიათან მდგრად ლორს სთარების ჭამაზე? შეიძლება, რასაც ე-
ცვლილია, თუ ურია და ტყეებ, თვეებს რჯველი და შერინ-
რთად ქინისტანი განდება. შეძლება, რასაც ერებულია,
იმი ისე და სხვა მიმართულებს კაცის ერთდ შე-
იანხმება, თუ ერთი მათგანი ძელ ცუდ მიმართუ-
ლებას უარის ყოფილ და შეკვენებს. ორი კუცის და ბევ-
რისაც აღმერვობრება მშობლოდ მშენ შეიძლება, რაც კა-
ველ მათ ერთ შეხეღულება, ერთი მიმართულება,
ერთი მისწოდება და ერთი სურეილი აქცის შესახებ მშენ-
ლის, სარწმუნობრისა, მაპმენა, მაცულეთა და მუკარე-
თა შესახებ. თავისი კურძა საჭმე შესახებ ცველას შეუ-
ლია თავთავისი აზრი იქნანის, მაგრამ მასზოგადა, საკუ-
თილო საჭმე ცველა ერთანარიად უნდა აზრით გამდეგ
და მუშავებდეს. მა თუ ჩინებულ კაცთა შერის თუ
ამაზირი შეანაბება, მორიგება მოხდა, მართლა,
რომ სასამოენ ამბავია. ღმერთშე ინგრეს და ამის
შედეგს მაღლეც შევრტყობთ...

Digitized by srujanika@gmail.com

as 6 3 2 0 8 5 6.

ძეგიათ შეცვლილია ჩერების საქართველოში, ისეთ
კუთხებს, საღაც მდაბიან ხალხში გატრულებული არ
იყოს სხვა და სხვა ამაღლ-მარტინიულია და მკითხა-
ობა. მაგრამ ეს სალხის გაპარაზიტებლი სერი ერთი
ათად გატრულებულია მთა ალავებში მტკოერებ
გაუნათლებელ ხალხში. გაუნათლებელი ხალხი მტკო-
ელ ასრულებს სხვა და სხვა გამაღლაზიტებელ ტრუ-

ബന്ധനക്കുന്നവർക്ക് ദായിയായിരുന്നു മഹാത്മാ ഗാന്ധി. അദ്ദേഹത്തിലൂടെ പാരമഹാത്മാ എന്ന പേരിൽ അറിയപ്പെട്ടു. അദ്ദേഹത്തിലൂടെ പാരമഹാത്മാ എന്ന പേരിൽ അറിയപ്പെട്ടു.

წელს სოფ. რეგაბზი მცხოვრებმა პეტრე მამი
ეგმა ერთი ორთ ჩიტურა აქაური მთავრული ოსტების
ყურადღება. მეთხობაც აღნი იქმარა და გულთ-
მისინგაბასც კი ჩემობს და თან ეყრდნება შინის ხალხს: «მე ლოთისგან გამოგზაცნოლი მოციული ვარ, და
თითოეულს კაცს ეუწინება, რომ მცდენი წელი იცო-
ცხლებ და ამ დროს შოკვლებით, ზოგა ეუძნება: «შენ წელი ამა და ამ მზტეოთ არ გნედებო, შენ
ავა და ამ კაცია ანუ ქალსაცან ხარ მოჯალულია
და სხვა და სხვა!» ამ წლის წარსულ თბათვეს პეტ-
რემ სოფ. რეგაბზი შეჭრიბა ხალხი და გამოუსადაც:
«ეს ხე ხოსტერით (უჩნარა ერთ გორაზე ხე) და მას
ძირში ამოთარერთ მიწა და იქ უსათურად მყლესა
აძინებდება. ხალხი დაიდა მოწინებოთ და გულს-
მოფენებით შეუდგა პეტრეს ბრძანების აღსრულებას. პეტრემ
ხალხს უთხრა: «ხალხი, დაცეთ, ლექ-
თი ნებას არ გაძლევს; ჯერ ვილოცოთ და ზემობებ
მიზანებით. კუვლანი დაფინანსილენ პეტრეს ბრძანე-
ბას, ზინისკენ გაციურნება და ერთი სათხო შემდგე
თითო გოთოლი არავით განჩდენ დანიშნულს ადგი-
ლას. რასკირველია გულთმისნა პეტრემ დაილო-
ცა, ჯერ თითოთ გადაცერა კანწით არაყი და ხერე
შეკებძლ ხალხს მისცა ნება არაყის დალევითა. ხალ-
ხსცა, ჩეცულებისამებრ, გვდაცერა და არაყის ჭურჭ-
ლები რო გამოსცალებს, მაზია დაიწყება მიწის თხრა. თხა-
ხას მიზა, მაგრამ ჯერ ეკა ერ იძოვებს. გულ თბასან-
მა პეტრემ ხალხს უთხრა: აი, ხალხი, ხომ გოთხ-
ხით, კულეცია ღმომნიდება —თქო, აი ქეცე სკვამა,
რომ ოთხი ქა ვიპოვნეთ ამ მიწაზე, ეხლა ამ კეცებს
საბორცელო აუზნენთ, ქეირიერს გალავნი შე-
მოვალოთ და მასში ეცლოცოთხოლმეცია». თქმა და საქ-
მეო ცლება ერთი იყო. კრისი კერის განმავლითში
ხალხსა პეტრეს ბრძანებით ხალაც ითხ ქედს სამღლო-
ცელო დადგეს და შენი მოწონებული ქიოტერის გლა-
ვანი შემოალებს. ამ ხალხ სალოცავს პეტრე მეთ-
ხევა მშეფება უწოდა 『მთხის ხალი』 (ხოხი-
ძუარი.) მოხერხებულმა პეტრე მიითხავმა თანაშემცეფ
აი ჩია ერთი ბრძელანი დედაცალი, რომელიც ხალხს
შეუძევოლას უწეს პეტრეს წილაშე.

წარსულ თიბათვეს, ერთ კვირა დღეს, გულომი-

ପ୍ରାଚୀନତାକୁଳୀ ଲେଖକଙ୍କିରଣ

ორიენტაცია

სოფლის ბებია ქალების შესახებ.

ଅମ୍ବିକାରୀ ହୃଦୟରେ ଶେଷତଥିବେବୁ ଏହିବାଟି ମନ୍ତ୍ର-
ଲ୍ୟାର୍ଡ ଏବଂ ଏକିମାତ୍ର ପରିଚ୍ୟାକାରୀ ହୋଇଥାଏଇବୁ । ଯଦୁକାରୀଙ୍କ ପରିଚ୍ୟାକାରୀ ହୋଇଥାଏଇବୁ ।

ମେଘଦ. ମହାକାଳ ଦ୍ୱାନିଧି.

საინტერივო გასაღია.

სწორი და მეტნიერება ქრისტიან
ხალხის სასწორი მუნიკებაზე და ქვითილა-
ზნების ზე.

ცხოვრება ღირსია და სასწაულთ-მოქმედისა
წმ. ობანე ზედაზნელისა.

၁၂၃၄၅၆ *)

წმიდა იოანნე თეალ-ცურგმაინი შეკვეთი სიკული ყველა იმ ლოცვალისადა ღოთაძემის სვეტის წილაშე; ჩემსწავე მე უულა, თუ რა გზით ვიღობდე და მაშინ ნაძლევრები მე შეირ ჭაშმარიალებით იმ ადგილმაზე, სადაც შეინს სალიტებლად მუსურობებაში უნდა დავასრულო ღლენი ჩემი ცხოველისა, რალგათ მურს შეუდგ შეინს სასახლეს, უფალო! დაუტევე მე ქვეყანა, სადაც დაგებადე და აღიზარდე და შეინ მზურებლობით ვიღობდა მაშინაფლ მიმაღლი ცხოველის გზით. ლოცვანი გათავების შემდეგ წილია იოანნე და ცულა მისი მარია გადიოდნ მტკითიან. წე. მარიამა დილის წეალებით გაიასკა მისი ძარი და დაცურული ტუმითასე და ბოლოს აფალებ მთის წერერახე. წმ. იოანნემ დაარა მთელი მთის წევრი, სადაც ოდესმე იღება საძაგლი კერძი ზალკისა. ამ მთის წევრიზე მან ნახა გამოკებული კლდე. წმ. იოანნე მაყბრუნდა თავისი მაწავებებს და რეა: «ძალა ჩემთ! მე აქ უნდა დაგინავდე, ჩერენ აქ ციხესიმაგრებით მცულროთ და ღლოთი სასამარინოდ». ამასე მაწავებებმა მიუგდეს წმ. იოანნე: «წმიდა მამა, როგორც თქევნ გერებასთ, ისე მოიქციოთ. აღმინშეულს გამოქვაბულში წმ. იოანნემ საქართველო მოაწეუ ეკლესია, შემთევ წმიდა მამებმა ხის ფოთლუანი ტოლებისაგან გაყენოფ კავები, დაბინავდე მათში და შეუდგენ მიღდაწეობას».

სხეული, დალლილი მარტივია და ლოცუოთ, ძლიერია სულით; ხოლო სხეული, ალებალი გრძელ-შეტყოფული ცნოვერებით და უსაქმებით, ასულტებს სულს, და ხას მა მონაც ხორციელ ეწებათ. იმი-ტკის ამ დღის მოშევაში ჩაპატ დასაძლოა ხორციელ ეწებათ და სრულიად მიეცა სულის სასახსრებს; ამ

ମୋର୍ବାଜୁଗ୍ରେବିଳେ ଶାଖର ଉତ୍ତାଲିମା ଦ୍ୱାରିଗ୍ରହା ଏହି ମନୋକାଂପିତା
ମୌର୍ଯ୍ୟରେବା ଘୟାଲ୍‌ମୁହୂର୍ତ୍ତରେ ଶାଖର ଉତ୍ତାଲିମା ଦ୍ୱାରିଗ୍ରହା,
କିନ୍ତୁ ଏହାର ମୋର୍ବାଜୁଗ୍ରେବିଳେ ଏହାକୁ ଏହାର କାହାରେ କୁଣ୍ଡିଲୁଗ୍ରେ
ମୋର୍ବାଜୁଗ୍ରେବିଳେ-ମୋର୍ବାଜୁଗ୍ରେବିଳେ ଦରିଚ୍ଛିନ୍ଦିଗ୍ରାହୀ କାହାରେ ?

ରୂପାଳୁପ ଦ୍ୱା ଜୀବିଗ୍ରେ ଏହି ଫିଲ୍ଡା ମିମ୍ବର୍ସ ଏ ଏହି ମିତାକେ
ଲୋକ-ଶଙ୍କାରୀ, ବ୍ୟାଲ୍କଥା ଯୁଗ୍ମାଲୋ ମେରିଓଫ୍ ନିଷ୍ଠାପନ ମାତାତାର
ଶ୍ଵାରୁଲୋକ; ଶ୍ରେଷ୍ଠନୀ, ଏମିକାର୍ଯ୍ୟାନି, ୩୫୩୫, ପୁରୁଣୀ
ଲା ଡାଖାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମିଣ ଲେନ୍ଦର୍ଲେନ୍ ପ୍ରକାରରେବା ଏହି ଫିଲ୍ଡ. ମିମ୍ବର୍ସ ଏ
ହୁଏ ଏହି ସାବଲିମି ଘର୍କୁର୍ତ୍ତନ୍ତର୍ବ୍ୟାନୀ ଧର୍ମଶକ୍ତିବଳନ୍ତର୍.
ନଗରୀ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଏହି ମାଲିନୀପାଦାର୍ ଲମ୍ବର୍ଟସ, କମ୍ପ୍ଯୁଟର
ଲିପୀ ଏହିପରିଦିଲା ମାତା ପ୍ରକାରରେବା ଏହି ଫିଲ୍ଡା ମିମ୍ବର୍ସ ଶ୍ରେଷ୍ଠିତ.

ერთხელ ქათალიკოსმა შეკრიბა თვეით ეპისკო-
პატეპი და მთავან ერთად მოისურა წმ. მაცხოვთ
ასელა მთაზე. როცა ქათალიკოსი მიუწლოვდა წმ.
იოანნეს სახურებულ ბინა, წმ. მაცხოვი, რომელ-
თაც ცხალეს მართო მიმავალი მწერეს-მთავარი,
დღის სის-ჩუღლით აიგიც და მშორე გამოვეცეც
ქათალიკოსს, დაურიცდ მათ მუჟუბესათ ფურხა წი-
ნაშე და სთხოვეს, რათ იძინ ევგერიონ მათთვას
ღმერთსა. ქათალიკოსი შეეცდა უფალს და შემდგე-
და და გმოქაბულის მასლობლად. წმ. იოანნეს
მმართა სრუმრებს შემჯერა სრულყოთ: «რატომ გა-
არჯეთ და შილდეთ აკით შრომ ჩეც ულირსხთა
საჩახავად? ლექტომა, რომელიც საცხა მარწყლებით,
და შოგვოსთ თქენ ამის სამაგისტრო». ქათალიკოსმა
ციხოვდა წმ. იოანნეს რიმე დარიგება მაყე მთთვეის,
მაგრამ იოანნე და ხას უარზე იღვა და მათმდე,
რომ დარიგების მიერა უფრო შეშეცნის მათ-მუ-
ფებას, მაგრამ დაბოლოს ქათალიკოსის ბერი თხო-
ვნის შეცვეგ, წმ. იოანნე დათხნებდა და ოწყა-
რშეცვალ სუკერზო ტაოვებაზე. ქათალიკოსი და კიბი-
კოვის სისაჩუღლით სამერდეო წმ. იოანნეს ცწა-
ოლა.

*) n.č. „*Đavoljstvo*“ 18—19 1895 č.

ლეგაცენტ ბერ-მონახონი აბიბო და მთავარი-დიკონი ისე. როცა წირევა გამოვდა, ქათალიკები შე მან-ნებს და სხეათა თანადასწრებით ერთი ხელი ჩაჭერია აბიბოს და მერიე იცის, ე-მთხრა პარეკელს და უთხ-რა: «გითხოვთ აბიბო, გვისკოპოსო ქალაქ წევრე-სისა». შემდეგ მიტერუნდა ისე და რევა: «გიხა-როდეს ისე, გვისკოპოსო ქალაქ წილკანისა, ახ-ლად აღმარენი პირი ვარ ცურატელ და მ.ს.თან სამმიონ დაუჩათ მდევრელ-მთხოვითის მშენებ მოვა-ლობის თავისთვის თავს მიუკა. თუალ უზრუნველი- ე მ. აბიბო და იც ქათალიკოს და სიხრედე არ მარტინებია იინი წმ. იოანესაგნ, რომელიც მათ გულია და სულით ჰეველი შეუვა-რებული. ამავე ქათალიკოსმა მიუკა მათ: «ყაზალ არს უფალი ჩვენი იესა ქაზისტე, მე ეყრ წაეიღო უკა სიკუევას, რომელიც გამაგიცხადეთ თქვენი დევოთი ბრძანებით. შემდეგ აღმარენ პირი მუზარუნ-და წმ. იოანენ და რევა მათ: შეიგრებ, ნუ ეწ-ნააღმდეგებით დეთის ბრძანებას და მათ მეუფების სურეილს. ამისათვის მოვედით ჩვენ ამ მხარეში, რა-თა ემორავეოთ სხეა და სხეა ადგილებში და კოქით სირევა დეთისა. არჩეულინ პირი დაუთან-ხდინ ქათალიკოს, რომელიც წმინდა ისით მცენარეა და ცოტა ზე ცოტა სტილზე ხელი დასხასა მათ ეპისკოპოსებად. აბიბო გაზხვანა წევრებში, სადაც დიდი ბევრობით მაღალწეობდა იგი კერძოთავის მცემლია შირის და მოლის ცეცხლის თაყავანის მცენარეა მიღილ მოქმედებითი გვარევნი; ჩალო საკურიელი ისე დანიშნა წილკაში ეპისკოპოსება; მათ ჩბარიდა წლლოს საკურებულო ტაბარი, სადაც დღესაც იახახა საწალულ-მაზემედი ხაზი დეთის-მშე-ბლისა, რომელიც უციარჩება დახატული.

როცა წმ. აბიბო და ისე წაედენ მთიული, წმ. იოანეს მნახელთა რიცხვში თონ-და-თონ იმტრა და ბევრი მათვანი სრუებდნ ქევრიურ ცხოვრებას და შედიოდნენ მათა რიცხვში და მათ მოღვაწეობით და შრომით ის მიუკალი მთა შემდეგში მშევ-ნერი საქოვერებელი აღვილა წევრა.

ერთ ღამს ნეტარ იოანეს გამოიცხადენ ყოვ-ლად წმიდა ლეთის-მშებლი და მაციქულო-სწორი წინო, ქართველთვაპანთლებელი, და უბრავდნეს წმ. იოანეს, რომ მათ გვევზარა თავისი მოწაფები იყე-რის სხეა და სხეა შხაერებში, რათა იქადაგონ სიტყვა დევთისა და ახშალონ ხალხს. როგორც კი გამოი-

ღობის წმ. იოანენებ, მაშინევ შეერიბა თავისი მოწა-ლები, უშმიბა მათ კუკელივე, რაც იხილად და დასცა მათ ლეთის-მშებლის ბრძანება. მასთან უჩინა მათ მაშალებულიყვნენ საგზაუროდ, საითერნაც თი-თოვეულს მათგანს უწევებდლ თვით უფალი. სამხმ მზად დაურჩით მოწაფებებს მათი საყვარელი მასწა-ლებლის მატრიცება, მაგრამ ერავან ვერ გაძედ წი-ნააღმდევება, ენაიდან დაწმუნებული იყენებ, რომ ეს თვით უფალის ნება იყა. თავდაპირელი წმ. იოანენებ თავისი მაწუფებები წარუდინა ქათალი-კოს ეკლესია, გამოუსხად მათ მეუფებას ლეთის ნება, სიხრეა ქათალიკოსის, რათა შმა ლოცვაკურონებები გადაეცა მაწაფეებისათვების. ქათალიკოსმა აკურთხ ითხო და სიხრე, რომ ას თვით უფალს მათგანს თოთო ბერმინაზანი წევყანა თანაშემწედ. უკელინ და წანმშენ ამაზე, გარდა წმ. შოთა; როგორც მოყვა-რული გან დევლის და განპაროლებული ცხოვრებისა, მნ მოთხოვა ნება მეცა მისთვის, რომ მარტო მატრიც ეცხოვა. შემდეგ ამასა წმ. იოანენებ დაურიგა მოწაფეები, თო არაგონ უზრა იცხოვრიონ მათ და მსათან შემდეგი დარიგება მისცა: 『საყარელი შეიღინ ჩემნო! ამ ქეცების სსიკეთოდ მოვაკალნა აქ უფალმა და, როგორც ხედებ, ეს ქრისტეს სწავ-ლაჲ ახლად დამტკიცებულდ შეარე, თოხოეს დეთის სიკური მორწყებას, რომ აქ ქადაგებით და სწავლა. მოძღვრებით მტკუცდ გაიღდას ფეხები მართლ-ძალა-დებელმ სარწყენობაში. ამიტომ თოთხოვული თვევნ-გან, მაგავას მოციქულების, უზრა გამეგზაუროს მართლ-მაციცებლობის საქალაგებლად, ნათელ სტეს სახელითა მამისთა და ძასათა და წმიდას სულისათა და უჯადაგოს ბრძლას შინა მყოფთ, რათა მათ თაუ-ეანი სტენ უფალსა იესო ქრისტესა. მშოთ ჩემნო! გუდამ ქამ გახსოვესთ სიკელილ და ყო-ველების თვალის წინ გაეკედეს გამახატული საში-ნელი დღე განსჯასა, როცა წევ კულინ იუზრა წარესლებეთ უფალისა იესო ქრისტეს წინაშე, თავ და-ხილინი. მოვამ აქმედოთ ამ ქეცებაშე კეთილი საქ-მებით და ნუ დაზოგეთ ჩემნის თავს; განკაგლოთ ბრძანი, და კუკელინი, და კუკელინი კენი, კონადგან კუკელივე ქეყურიური გა-ემოცულია მშეუ-ხარებით. მხოლოდ საუკუნო ცხავრებაში ჩემნი გეა-სევება. ეძლიოთ აქ ჩემნი მტკრი, რომ მომავალში დაგიმისაზროთ უფალების გვარევნი; მოგემაზღოთ იმა საშინელი გამისათვის, როცა სული წევნი გა-

შორისგან სხვულს. ოს, ას საშინელია ქაში იგი, რო-
ცა ზეცაურნი ვუნდინ წაიყვანენ ჩემს სულის იმ
აფგანს, რომელიც მისთვის არის გამასდებული, სა-
დაც მოელა გას მისაკეტელი მისი კეთილი ანუ
ბოროვის საშინელისათვის”.

ଏହି ଲୋକଙ୍କବିଦୀ ଶୈମଣ୍ଡଙ୍କ ଫୁ. ରାଜନ୍ତର ଗ୍ରାହିକେନ୍ଦ୍ରା
ତାଙ୍କୁ ଦିଲ୍ଲି ମରିଯୁଗ୍ରାହି କାହାରୁଙ୍କାପରିମଳୀରୁ, ଏହାର ମାତ୍ରକୁଣ୍ଡାରୀ
ଦୁଇ ଅର୍ଥ କାହାରୁଙ୍କାପରିମଳୀରୁ ଉପରେଥିଲା. ଫୁ. ମନ୍ତ୍ରାଜ୍ୟକୁଳ
ଲିଙ୍ଗ ପିନ୍ଧିଲାର ନିର୍ବିକଳମାଲାକିଠା ଗ୍ରାହୁତ୍ୟକ୍ଷର ହେଲା, କାହାରୁଙ୍କା
କ୍ରିତିମ୍ବ ତାଙ୍କରୁଙ୍କା ମାନସକାରୀ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କା ଫୁ. ରାଜନ୍ତର କେ.

ଶୁଣିବା ଏହି ପ୍ରତିକାଳ ମହାତ୍ମାଗାନ୍ଧି, ସାକ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ର, ଫର୍ମିନ୍
ଗାଲ୍ପ ସିନ୍ଥିଯିଲୋଟା ଦ୍ୱା ମାର୍କେଟିଙ୍ଗ ଅବ୍ୟାପ, ମିଶାରାଲ
ହର୍ଷପ୍ରିନ୍ଟିଂର୍ବାଲ୍ପ ମଞ୍ଜ୍ଚ ମ୍ବ୍ୟୁସ୍ରେଟ୍ରା ଅନ୍ତର୍ମାର୍କି, ପ୍ରାୟୋଲିଂ ସାବ୍ସ୍ରେ-
ର୍ବ୍ୟୁଲିଂ ଉମବନ୍ଦ୍ରାବ୍ଦୀରୀରୀ ଅବଶ୍ୟକ ମାଲୀତ ଦ୍ୱା କ୍ରିକ୍ରି-
ମିଟ ଡାକ୍ସାର୍ଟର୍ଗାର୍ଡର୍ବ୍ୟୁଲିଂ କ୍ରେଫ୍ଟର୍କ୍ୟୁ, ଶ୍ରୀରୂପ ମାର୍କେଟିଙ୍ଗରୀବାର୍ଷା
ଖ୍ରୀନାର୍କି, ପାର୍ଶ୍ଵପ୍ରିନ୍ଟିଂର୍ବ୍ୟୁଲିଂ ମନ୍ତ୍ରିମିଶାର୍ମିରୀ ଅବଶ୍ୟକ,
ରାଜ୍ୟଲାପ ଓ ଦୂରାଳୀ ମିଶାର୍ଯ୍ୟୁଲିଂର୍ବ୍ୟୁଲିଂ କ୍ରାନ୍କ୍ଷ ନ୍ଯୂର୍ଜିଶ୍ରୀ, ପା-
ପିଥିକ୍ଷାର୍ବ୍ୟୁଲିଂ କ୍ରାନ୍କ୍ଷି, ପ୍ରାଣୀରୀ ମିଶାର୍ଯ୍ୟୁଲିଂର୍ବ୍ୟୁଲିଂ ଅନ୍ତର୍ମାର୍କି-
ଟିକ୍ୟୁର୍କ, ବିନାଲୋ ଶ୍ରେମଦ୍ଦୟନ୍ତି ପିଲି. ମାତ୍ରରେ ଶିଳ୍ପ,
ମାଲୀ, ଶିଳ୍ପା, ମାଲୀ
ଶାକାର୍ତ୍ତବ୍ୟୁଲାଳୀ ସମ୍ମର୍ଗିତା, ପାର୍ଶ୍ଵର, ମିଶାର୍ଲା, ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟ-
ତୀ, ଶ୍ରୀରୂପ ଲ୍ୟୁଟାର୍ବର୍ମିରୀ ସାହିତ୍ୟକ୍ରମିତୀ, ଗଲାମାର୍କ,
ପ୍ରାଣୀ କ୍ରେଲ୍-ମିଶାର୍ଯ୍ୟୁଲିଂରୀରୀ, ଶ୍ରୀରୂର୍କ କ୍ରାନ୍କ୍ଷିଲେ, ପ୍ରା-
ଣୀରୀ ମିଶାର୍ଯ୍ୟୁଲିଂର୍ବ୍ୟୁଲାଳୀ ଅବଶ୍ୟକ, ଶ୍ରୀରୂର୍କ ପ୍ରାଣୀରୀ
ମିଶାର୍ଯ୍ୟୁଲିଂ କ୍ରେଲ୍-ମିଶାର୍ଯ୍ୟୁଲିଂରୀରୀ ଅବଶ୍ୟକ, ଶ୍ରୀରୂର୍କ ପ୍ରାଣୀରୀ

და ქართლის ქალაქ წილეპნში. თიბისული მაგარი ეწვება საჩიტო-ორგანიზაციისა და კუმუნალურებისათვეს, მხევა-სად მოყიდვებისას: ისინი, რომელიც მიერ ძევა ყანაჲშე უფრო ბევრი ღირდენ, ითენტონ ნაკლულე ფანებას, უძღლურებას, დაიღიანე უდაბნოებას დ მოებრი, გამოქვებულებში და ხევებში; ტყეუში შემოსილნი დაიღიანენ ისინი ღოთხა სიტყვის საქადაგებო ლად არა მიჩედელონ არც სიტყვის, არც ღამის და არც ლის სიტყვისა.

二〇〇六年六月三十日

ପ୍ରକାଶକ ମେଳାନ୍ତିରା !

შესრულებულის წერია-კონტაქტის გამავრცელებელის სკოლის
მასწავლებელი სოლომონ ჯანაშვილი.

କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ରଙ୍କ ଶାସ୍ତ୍ରକାର

ମେ. ୯—୧୫୬୯ । ଏହି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ କାଣ୍ଡରେ ଉପରେ
ଅର୍ଥରେ ମନ୍ଦିରରେମ୍ବଳି ପ୍ରତିବାନ୍ଦିତ ପୂଜାରୀଙ୍କ
ବିଶ୍ୱାସରେଣ୍ୟା ପାଇଁ ସେବା ମନ୍ଦିରରେମ୍ବଳି ପ୍ରତିବାନ୍ଦିତ
କାହାରେ?

କାଳିମହିଳାଙ୍କ ପିତୃଗୁରୁ ମହିଳାଙ୍କ ଶୈଖିକୀ-
ଲୋକ ଚିନିକୀଙ୍କ ରୂପ ଏବଂ କ୍ଷରିଯାଙ୍କ ରୂପ ଏବଂ
ମହିଳାଙ୍କ ରୂପ ଏବଂ ମହିଳାଙ୍କ ମହିଳାଙ୍କ ଏବଂ ଶୈଖିକୀ-
ଲୋକ ସେବା କାର୍ଯ୍ୟ ପାଠ୍ୟ ଏବଂ ମହିଳାଙ୍କ ରୂପ
ରୀତିରେ ଅଧିକାର ପାଇଲାମୁଣ୍ଡର ସାହେଜିତ୍ୟ ଏବଂ
ମହିଳାଙ୍କ ଶୈଖିକୀଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟ ଏବଂ ମହିଳାଙ୍କ ରୂପ
ଚିନିକୀଙ୍କା?

ମଣ. ଡ. ପ୍ରଦୀପ୍ କାଶେଶ୍ୟାଙ୍ଗ ଶୈ ପ୍ରସରିତ ହେଲାଏବୁ ଯାଇବା
ବିଷୟରେ ପ୍ରାଚୀନତାରେ ଅଧିକ ବ୍ୟାଖ୍ୟାନ ଦେଖାଯାଇଛି । କାଶେଶ୍ୟାଙ୍ଗ
ପାଇଁ
ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ
ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

କୁଟ ମନ୍ଦିର ଶୂଳାର ଦେଇଲାନିବୁ. ମହେଶ୍ୱର,
କଣମ୍ଭଲାସାର ଶାତ୍ରୀଶ୍ୱରାନିବୁ ଶୁଣିଯୁଦ୍ଧାଲୋକ
ଏହିସ ଦେଇଲାନିବୁଥାନ, ଶର୍ଵିଦ୍ଵାରା ଶୁଣିଯୋଗ
ଏହିସ ଶେଷା ଦେଇଲାନିବୁ ମୌତିକରାନ୍ତିଃ.

ერთ მედავითნებს სხვა და სხვა შტატის მღვდლის სამსახური არ შეგძლია.

სეკურის საბ. მაზ- თქენაგან დასახელდებული საკუთრი კანის ერთ მედა- თშეტანის განმარტება აუქციონის თუ ვითონება. არის საკუთრი, თორმეტი პრეზენტა, რომ

ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଏଣ ଉଚ୍ଚଦେଶୀ କେ କୁଟିଲ୍ଲାହିଲା ମାତ୍ରାରେ
ଅନ୍ତରେ, ଯେହିଙ୍କିମ୍ବି ପରିପାତ ପରିପାତ ମହାକାଶ
ଦୂରବ୍ୟକ୍ଷଣିକା ଓ ମେଧାକାନ୍ତିକାନ୍ଦ୍ରିୟରେ
ଏହିରେ କୁଟିଲ୍ଲାହିଲା ମହାକାଶରେ ଏହିରେ
କୁଟିଲ୍ଲାହିଲା କୁଟିଲ୍ଲାହିଲା କୁଟିଲ୍ଲାହିଲା ?

କ୍ଷେତ୍ର ପାଇଁ ଦେଖିଲୁମୁକ୍ତ ହେଲା ଏବଂ କାହାରେ କାହାରେ ନାହିଁ ।

ენიშე მღვდლოს. თუ მგადავთნის ადგილზე არავინ
არ არის გაწესებული, იმისი ხევდირი
წილი იუთუბება მეტაცი ხიზინის კომა-
გის გარდა, ნასევარი კადება მეტაცით-
ნის ცალშეიძლება და თუ გარდაცადებულ
მეტაციაზე ცოდნა მიმდინარეობს, მა-
შინ კრით ნასევარი კადებას საზორუ-
ნებლივ იღზავნება მშრომაის და თა-
ღების სასახლებულოდ და ნასევარს კრე-
ბჟელი იყოფს.

განცხადებანი.

მილება სელის-მოწვერა 1896 ფლისათვის ორ
კვირულ გამოცემათა პარტულს

„ԵՎԱՋԱՆ“ - Կ

ՀԱՅԵԱՆ «ՊԱՍՏԻՐԻ»-89

ତୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

12 ତଥିତ **«ମ୍ହୁନ୍ଦମ୍ବୋ»** 3 ର. | 6 ତଥିତ **«ମ୍ହୁନ୍ଦମ୍ବୋ»** 2 ର.

— „ መንግሥት გამოცემა 4 » — „ መንግሥት გამოცემა 3 »

— „ରୂପଶ୍ଵଳି „ ୩ ଟ. — „ରୂପଶ୍ଵଳି „ ୧୦

ოოფლის მასწავლებელთ და ღარიბთ გაზეთები დაეთმო-

ბათ მოელის წლით სამ მანე თან.

მიზანი და დარჩეულება გაზეოთისა: 1) შეკრულების სამღებელო და სერიო წილებას შესაძინება განარჩეულება და მოქმედება უწალლესთა სასულიერო და სერიო მართველობითა, კონსისტრირითა და დღვეულ-მთავრითა; 2) გაერცელოს ქართველ სასულიერო წილებში და ხალხში სალიტერატურო სწავლა და კონდა საკულტოებით და საზოგადოებრივი ცხოველების კითხვათა შესახებ; 3) გაერცელოს საქართველოს სამღებელო და სერიო წილებას შესახებ; 4) აუქსენს და განვითარებს ამღებელო და საეკლესიო მოსამასებრები პირთ ზოგიერთი საეკლესიო კონფერენციას და აუქსენს და განვითარებს მათთვეს მრავალ მათობის ასტრულებრივიად.

მისანი და დონიშვნულება რესუსული გამოცემისა
ემთხვენებულის პროგრამის აღსრულების გარდა
ჩი—1) შეკრუმინოს რესუსტის სასულიერო და
ეფექტურობას შინაარსი შესანიშვნა და სინტერეს-
ო „მწერების“-ში დაგენერილ სტატიებისა; 2) გააც-
როს რესუსტის სასულიერო და საერთო წილებას სა-
მართველო, ეს დაშორებული კუთხი რესუსტის იმპე-
რიატორისა და საქართველოს სასულიერო და საერთო წილ-
ება ქრისტული გამოცემის საშუალებით გააცნოს რეს-
უსტის სასულიერო მწერლობას ჭ ხალხის ცხოველებას.

რედაქტორის აქცეს კანტროლები: ჭუთავაშვილი ხანაძეშვილის სახლებში და გვირჩდაში რედაქტორის საყუთარ სახლებში.

ზაფხულში ხელის-მოწერა შეიძლება როგორც გვირჩდაში, აგრძელებული ჭუთავაშვილის და თბილისში წერა-კითხების გამარტივებულ საზოგადოების წიგნის მაღაზიაში, ბ. შიო ქუთუმაშვილთან. ფოთში — დეკანოზ მ. გრიგორი მაკაროვთან; გრანა — სასულ. სასტუმულებლის მსწავლებელები ილია ი. ფრანგესთან; სიჩერ-ლეში — მ. ყარა-სამ ჩერქესთან; ასაღდინეშვილი — დეკანოზ დ. ხახულევთან. ასაღდინეშვილი — სასულიერო სასტუმულებლის მასწავლებელ სპირიდონ ან. მაგარაძესთან.

ზარებში მცხოვრებით ფურნალის დღიარება შეუძლიათ ამ აღტესით: ვე ქვირი, ვე რედაქციი გავთა და ჟურნალ „მცხოვრი“ და 『პასტერ』.

ამ მიზიდონარე წლის საჩუქრი შოთა რუსთაველის მხატვრობა უკვე დაუტივდათ ხელის მომწერთ და ვისაც ჯერ არა აქცე მიღებული, ისინც მალე მიიღებენ.

1896 წლის აგვისტი - ს

ხელის მომწერლების საჩუქრათ დაუტივდებათ
მთხოვდათ ფორტგრანიტით მხატვრობა
საქართველოს მეფის წმ.

დავით აღმაშენებელის

ჭ

იმერეთის ქაისკონისის

გ ა ბ რ ი ე ლ ი ს ტ

ეს მცხოვრისანი ფულის შემოტანისათვალია გა-
ვგზავნება ცველა ხელის მომწერთა.

მთხოვდა ხელის-მ. კრა 1896 წლისთვის თვით
საექსპოზიცია სურათების გურნალ

„ჯ ა ჯ ი ლ ხ ე“

წელიწადში გამოვა სულ 12 წიგნი, და თითო
წიგნში იწერდა ოთხიდან-ხუთმდე ნაპეტი თაბაზი,
ანუ 64—80-დე გვერდი ღილის ფორმატისა.

«ჯ ა ჯ ი ლ ხ ე» დასტურება: მოისხომანი, ლექსი-
ბი, ზღაპრები, მოგზაურების და შესანიშნებულ-ცო-
ცომურების აღწერა, პოემები, მოკლე ამბები, სამეც-
ნიერო წერილები, საბავშვი სათამაშონი და საგარ-
ჯოშინი, სამთევბატოკო ამოცანები, ივერები, ანდზები,
გამოცნები, ნარევი, რებუსები და სიმღერები ნორუებით.

ეუროპულში მონაწილეობის მიღება აღვეთეკეს

ცველა ჩერქეს საუკეთესო მწერლებმა.

ეუროპული 『ჯ ა ჯ ი ლ ხ ე』 თბილისში დატარებით

ელიობა — 3 მანერა, თბილის გარეშე გაგზავნით 4 მან.

ცალკე ნორის ფასი იქნება 60 კპ.

ხელის მოწერა შეიძლება მხოლოდ წლით და

ნახვაზე წლით.

«ჯ ა ჯ ი ლ ხ ე» გამოშეცემები ან. თ. წერეთლისა.

„გ ვ ძ ლ ი“

გამოვა 1896 წლიდგან ყოველ კვირაში ერთხელ
ერთიანება სამ თაბაზამდის.

რედაქტია ყოველ-ღონისიებას ხმარობს გააუმ-
ჯობებას შენარჩისი და სახე გავტოისა. ამ განზრახ-
ეთ მან დაბარა პეტერბურგიდან მრავალი საუკე-
თო ცინკზე და საილინგზე მოკრილი მხატვრობა.

წლიურად ელიობა გაუგზავნელად შეიღ მანერი,
ხოლო გაგზავნით 8 მან. ნახვარის წლისა გაუ-
გზავნელად სამი მან. და ათი შატრი, გაგზავნით
ოთხი მანერი; სამი თეოსა გაუგზავნელად ორი მან.
გაგზავნით სამი მან. თითო ნომრი აპარათ.

ხელის მოქნა მიღება:

ტულიისში არწუნისეულ ქარებსლის 『ქრონიკა-
სახალხო საეკისხველოში』 და წერა-კითხების საზო-
გადოების კანცელირიაში. ქალაქ გარეშე ხელის
და თეოს 『კვალის』 და 『ჯ ა ჯ ი ლ ხ ე』 რედაქტაში.
(Арთილერ. უ. დ. თამაშევა, ვიზე კადეტსკი
კორპუსი).

ვიც 『ჯ ა ჯ ი ლ ხ ე』 და 『კვალის』 ერთად დაიბა-
რებს, მათვეს წლიურად ერთად გაუგზავნელათ
10 მან., ხოლო გაგზავნით 12 მან.

საფოსტო აღტესი: თიფლის, რედაქცია 『ევალი』.

სახელმძღვანელო,

နေပါ်များကို အသုတေသန ပြန်လည် ဖွံ့ဖြိုးစွာ ပေးသိရန် မြတ်၏ အကြောင်းအရာ ဖြစ်ပါသည်။

დედებ-ენი, ანუ ანგანი და პრეველი საკითხოები წიგნი, საერთო და სამრევლო სკოლებში სახა-ტებელი, მცქენე შეისერულ გამოცემა, დაგენტილოლი წყრი-კითხების სახითაღოების მიერ. ამ გამოცემაში ჩატარულია თავში სახატავი სურათები და ბოლოზში საჭრი დედნი, ასე, რომ ამ წიგნის მშმარებელთ აღარ მოუნდებათ სკიდება არც სახითაღოებისა და არც დედანისა. ვარ ის ეკვედის შატრია, ყდით ორი აბაზი. მს წიგნი მოწოდებულია და ძართულის ერთ სახელ-მძღვანელოდ დაწინული განათლების სამინისტროს მიერ და უშმილესის სროლისაგა... ვინც ერთად იყიდის ოც და ათ ამ მეტს კალს, წიგნ დაქომბა ხეთ შატრია, ყდით 33 კვ.

ପ୍ରକାଶନ କରିବାକୁ, ଏହା ଅନ୍ତରେ ଏକ ଦିନ ପରିମାଣିତ କରିବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ କରିଛି।

Եթու Արք, այս հիշութա լցութօս յեղած մտեհ-
կուն յրածություն, մըսուց գծությա, ովան յըսէն
հնարին. մըսոնցէլուն և մոնուշուն և և սօնութա-
սաճ.

კუნტულს, ანუ სეყდრევილ მოთხე მანი, ფასო
ორი ბაზი. მაწონებელია ოფორტუ სამინისტრო სა-
გან, იმ სინოდისაა.

ՈԱՅԵՆԵՐ ԻՆ ՖԵԹԵՐ? ԹՈՒԵԽՈՇԱ ԹՈՒԵԽՈՇԱ
ԿՄԱՐԳՈԼԾՑՈՒՆԵՐՈՒՆ, ՀՅԱՆ ՈՒՆ ՇԱՄՈՒՆ.

ଶାନ୍ତିକାଳେ ମହି ଲୋକଙ୍କରୁଙ୍କ ମନୋକର୍ଣ୍ଣରେ ଦେଉ
ମର୍ଦ୍ଦଗ୍ରହିତୁ ଉଚ୍ଛଵାତିତ, ଏବଂ କର୍ତ୍ତରିତ, ଯେତେ ଏହା ଜୀବନ୍
ମିଳିତମଣି ପରମାପରାକରିବୁ, ତୁମଲୀପିଲେଶ୍ଵରାଃ ॥
କୁଳରୁ ଅର୍ପଣ-ରେଣୁ ଶିଖିଦ୍ୱାରାକରିବାରୁ
ଏହାକିମିଳିତ ଏବଂ ପଞ୍ଚଲୀକ ପ୍ରଥମ ପରମାପରାକରିବା ଏବଂ
ଏହାକିମିଳିତ ଏବଂ ପଞ୍ଚଲୀକ ପ୍ରଥମ ପରମାପରାକରିବା...
ଏହାକିମିଳିତ ଏବଂ ପଞ୍ଚଲୀକ ପ୍ରଥମ ପରମାପରାକରିବା...

РУССКОЕ СЛОВО, часть первая, издание четвертое, цѣна тридцать копѣекъ, въ переплѣтѣ 40 копѣекъ.

РУССКОЕ СЛОВО, часть вторая, изданіе третье, цѣна 40 копѣекъ, въ переплѣтѣ 50 коп.

РУКОВОДСТВО для учащихъ къ преподованію русскаго языка по «Русскому Слову», цѣна 50 коп.

Объ части „Русского Слова“ одобрены въ качестве учебнаго руководства по русскому языку для грузинскихъ школъ, а „Руководство для учащихъ одобрено для библиотекъ визшихъ и среднихъ учебныхъ заведений всего Кавказскаго учебного округа, то и другое одобрено учебнымъ Начальствомъ, съ утверждениемъ Господина Главноначальствующаго, (см. три „Сборника“ распоряженій по управлению Кавказскимъ Учебнымъ округомъ стр. 1965 и 1967).

Равнымъ образомъ одобрено и рекомендовано
“Русское Слово” духовнымъ учебнымъ Начальствомъ.

15—3

30532640

ສັດລະບົງກູງທີ່ຢູ່ນາ ດຳເນັດວຽກວາດງວດບໍ່ ພອແຈ້ງລັດ
ລົດ ອິນິຕົມໂຕກີ ແກ້ວມືກົມເນັດສິນ ດັບກົນຍົງລົດສ ດ່າວງລາງວິໄລຫຼວງໃສ ສ
ກົນກົມ ມະສາດຸລືສ ເງົ່າງລົດໃສ ດັບມີຄ. —ອິນິຕົມໂຕກີ ດັບກົນກົມໂຕກີ ສາມລົດລະ
ລົດໂດກລົດ ດົກປ່າດ ປົກປ່າດໃຫ້ໂມ. —ຂະຫຼາດ ດີພິມ ດັບ ເງົ່າງລົດໃສ. —
ເນົຟາງ ໂດຍກົມ ແຕ່ ສອງລົດສ ຮັດລົດໂດກລົດ. —«ມີຫຼື້ວິສຶ່ວ» ສ ກົນກົມເນັດສິນ
ລົດ
ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ
ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ ລົດ

სწავლის და მეცნიერებას ქონას ტრანსპორტი, სარი
მუნიკიპალიტეტის და გეოინფორმაციული ციფრული და
სასწავლო-მომზადებისა შე. ოთხი ჟურნალისა.

შეწირულება.—რედაქციის პასუხი.—განცხადება.

Редакторъ-издатель Л. Д. Гамбашидзе.

Позволено цензурою. Кутаисъ, 30 Ноября 1895 г.

Типографія редакції (П. Д. Гамбашидзе). Въ Кутаисѣ, помѣщ. въ д. бр. Ханавовыхъ, на Пѣменской ул.